Vol 2 No, 365
(1) Monday September 28. 1908
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年九月廿八日
第三百六十五號（月曜日）
督府大九月四日（加奈陀郵政院認可）

大陸日報

時論

白令條約と日本

新外相としての小村伯の人物を評價し、其の外交的手腕を試みるべき一大問題は早くも伯の身邊を襲ひ來れり、其の間に立ちて果して如何なる辣腕を揮ひ來るべきか吾人は多大の趣味を以て觀測せんとす、又た候失望せしむる處なくんば幸と謂ふべきのみ、

然らば吾人の所謂一大問題とは何ぞや、曰く、日本が白令海々獸保護條約に加盟すべきや否やの問題即ち是れ也、換言すれば該條約に加入する事に於て、日本の遠洋漁業上より得べき利益が眞に擴大せらるべきや、將た國際間の紛擾を未然に防止すべく、例令幾分自國の利益を犠牲に供するとまゝよ該條約に加盟せざるべからざるかの問題に歸着すべきものにして、自体決して輕々に看過する能はざる問題たらずむば非ず。

由來白令海々獸保護條約なるものは、英米露の三國の領海が各相接近し、而かも共に海獸の巢窟なるより競爭的に之れを濫獲するの時は、其の結果三國永遠の利益に反するものあるより、必要上右三國間に於て協定せられたるものなるが、ポーツマス條約の結果として我が日本は、重貴獸の群棲地たるロッペン島を領有する處となりし以來、英米露の三國は我をして該條約に加入せしめんとして努力しつゝある也、然るに我が日本は容易に之れに應ぜんとするの樣振を見せざる所以のものは、比較的に其の必要を認めざりしが故なりと雖も、亦た近年の如く密獵者として嫌疑を被り、之れが爲め徒らに國際間の物議を招き、意外の紛擾を惹起して双方の不利を釀成する事頻々たるに於て、強ち其の必要を認めずと斷定し條約加入を拒絶する能はざるものあらずや、實に昨年の如き東福丸並に三重丸の乘組員が密獵者なりと誤認せられ、白令海中のセントジョージ嶋に於て銃殺せられたる一大慘事あり、又た常盤丸が同じくセントポール島に於て密獵の名の下に捕拿せられ、日米間に面倒臭き交渉事件を惹起したる事あり、今年も又々例の三重丸事件を生起して、目下日露兩國間の葛藤を招きつゝあるが如き、其他每年海獸獵期に入りて我が獵船の捕拿せられ拘禁せられ英米露の官憲と衝突し、紛擾を惹起しつゝある事、吾人をして聞くだに其の煩に堪えざらしむ、若し右保護條約に加盟する事に於て眞に夫れ等の紛擾を未然に防止する事を得るものとせば、吾人は寧ろ速かに加盟せん事を望まざるを得ざる也、而かして新外相小村伯も亦た夙に這般の意志あり、不日之れを斷行せんとしつゝあるものゝ如し、然るに最近の東京通信に據れば大浦農商務大臣は、小村伯の向を張つて極力反對しつゝありと、素より此の保護條約に加盟する時は、徒らに條約に拘束せられ、既得の權利及び當面の利益をも放擲せざるべからざるものあれば、大浦農相の主張又た決して無價に附する能はざるべしと雖も、而かも白令海々獸保護條約成立の精神より言ふも、從來の紛擾が常に日本に多大の不利を與へたる事實より謂ふも、終に小村外相の勝利に歸すべく、寧ろ當然の數とも謂ふ可き乎、吾人は姑らく記して以て其の實行を窺はんとす。〔芳外〕

嗟、國母の銅像

銅像は神聖なり、神聖視せられざる銅像の如きは寧ろ崩壞して、銅貨に換ゆべきのみ。

國母華盛頓の銅像を以て大西洋横斷無線電信局たらしむるや否やてふ寧ろ滑稽に類する問題が、眞面目に當局者間に於て討議され、其の判斷は大統領に一任する事となりしと、何ぞ其の愚なる事の甚しき、吾人又た眞面目に評論するの勇氣を憾まんとす。

爆裂彈黨

西班牙の社會黨員、米國大統領ルーズベルト氏暗殺の陰謀中なりしを、端なくも官憲の曝露する處となりしと、主義主張に何等成算あるなく、徒らに爆裂彈黨たらんとしつゝある各國の社會主義者の傾向、吾人寧ろ社會主義の爲めに千秋の遺憾なき能はず。

豚尾漢の放膽

支那人不法入國者の大檢擧、近くモントリオル市に於て行はれんとす、而かして不法入國者の爲めに加奈陀政府の蒙りたる損失高、約十五萬餘弗に達すべしと、豚尾漢の狡猾なる、放膽なる、豈驚異せざるを得んや、支那人排斥の聲起る、又た偶然に非らずと言ふべきのみ。

雜錄

ごちめん棒

信天翁

◎久しく見えなかつたが、陽氣が惡いから身体でも快くなかつたかい、何、役者になる準備で忙しかつたと、君の面でかい、プッ、フッ、併し夫れも宜からう、大にやるべしだ、學者になるより役者になれさ。

◎何だと、日本に歸つてから文士劇の仲間入りをする下稽古だと、笑はせるない、だが鹿爪らしく文學士だなんて力んで見た處で、好い引張りがあるでもなく、二十五圓か三十圓の月給が通り相場だと謂ふぢやないか、夫れに比較すると藤澤や高田の給金は嘘の樣だからな、亞米利加歸りの役者だなんて賣出して見ると、存外胡魔化しが利くかも知れないさ。

◎さうさ文士劇の將來も大に望があるよ、每日派の精力なんて實に大したものぢやないか、一体役者自身が藝術思想に富んで居らないと、出色ある脚本の精神を殺して了ふからな、俳優に藝術思想を注入するか、左なくば文士自身が劇場に上るかだが、到底墮落せる現今の俳優を養成するのは困難だ、僕は寧ろ近き將來に於て、文士劇全盛時代が來るだろうと豫測さるゝのだ、大にやり玉へ、君が歸朝する頃は其座時代になつて居るかも知れないさ。

◎何だつて新演劇團を組織して趣味性の墮落せる殖民地に高尙なる趣味を鼓吹する目的だつて、言ふ事だけは何時も大きいな、だが好い思ひ附きだ、甘く成功すればよいが、全く無能無藝且つ沒趣味な人間の集つて居る、晩香坡だから一座を組織する丈けの人間が揃ふか知らん、何者八人あるつて、夫れは大したもんだ、君等の樣な年少氣鋭な青年に依つて墮落せる靑年間に高尙な藝術を鼓吹すると言ふ事は大に望ましい事だて、然し呉々も斷つて置くが田舍的ドンチヤン芝居は全く御免だよ。

社會百面相〔五〕

晩香

一昨日發行の土曜日沒紙が載せたる一篇の諷刺畫は蓋し近來の痛快事である一弗八十仙を盜んだ青年は六ケ月の禁錮を受けた、一人の哀れなる老者を半死に至らしめた者は却て僅か三十日間の禁錮に處せられたのみだ、公道の存在を疑ふと叫ぶものあるは此れ當然の事である、見よ法律は決して最嚴最高の制裁者で無いと云ふ事が解るでは無い？嗟疑はれたる公道は豈唯現實界の事のみで無いのだ

落櫛

夕暮

草花の岸に亂るゝ風寒うラインの秋に照る日のあかき

怨靈の遠退く如きひゞきして夜潮ひき去る島の暮れ秋

草小路露にぬれたる落櫛の卷繪に月はうすら照る哉

梟の一聲夜の森をゆりて牢獄の人の夢さましつる

綠野を歌に聲よき君なれば兄と呼ばせて邇せたまへ

千鳥なく磯に立ちては母君の袖の下よりみてし沖の帆

夕潮にひかるゝ如き思ふて君によりしを咎めたまふや

五日より本月中冬物大安賣出し仕り何
品に係らず正價二割五分引を以て差上
候間賑々敷御來店の程偏に御願申上候

晩香坡市パウエル街二四四
飯山商會
（電話一二八九一）
（郵函二二七一）

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.

一般銀行業務（各種預金 利息は高し／貸付割引 利息は安し／各地送金取立 敏速にして確實なり）
▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫
月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候
▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれば家屋家財何品にても火災保險の御依頼に應ず電話にて御申越しあれば社員即刻參上す
晩香坡パウエル街三六二（電話五一七／郵函一二七二）
日本信托株式會社

▲歯科醫術（在宅午前九時より午後九時まで）
パウエル街二七〇谷口旅館十號室吉崎醫師の隣室
電話二〇六七
歯科醫ドクトル 蒲原石雄

銀行事務（日本送金 當座預金 貸附 日貨兩替／定期預金 荷爲替 貯金 チェック引換）
執務時間 午前九時ヨリ午後七時迄 土曜日午後九時迄
日加合同貯蓄株式會社
商事受托（鮭鱒 鰊 依托販賣／米穀 麥粉 木材賣附）
加奈太バンクーバ市パウエル街 取締役 田村新吉
The Japan & Canada Trust Savings Co
333 Powell St Phone 133
Vancouver, B.C. P.O. Box 150

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama

廣告
※シーピー鐵道工夫
※三百人至急募集
申込所（日加興業社／宿屋組合事務所／土木請負會社）
晩香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
（電話八三九―郵函七三六）

電報

◉波斯王の否認（倫敦廿六日發）

本日英國外務省より出でたる信據す可き情報に依れば波斯國王陛下は同國憲法を改造す可しとの英露兩國の友誼的建議を否認せられたるのみならず其の文書中外交的辭令に倣はずとの字句ありし爲め物議を醸せりと

◉波斯內亂の近況（露都廿六日發）

在タブリズ市ノヴオツレミヤ通信員二十五日の發電に曰く王權黨と國民黨の一大決戰は本日開始せられ約六時間に亘る緩徐なる砲聲の後國民黨は敗走しカイバン地方は王權黨の爲めに蹂躪の慘狀を救はれたり司令官アイン、エド、ドウレーは進んでタブリズ市を包圍し其優勢なる大部隊は午後砲兵援護の下に市の西北部の一角を占領せり但し三方より市を包圍攻擊するの計畫は明日迄延期せられたり國權黨のサターカンは突擊を試みたるも結果は未だ不明にして在市の歐洲人は安全なりと

◉無職業者の暴行（ヤンサエス廿六日發）

數日來屢次あらゆる暴行を恣にし居たりし無職業者の一群昨夜當市公會堂に於て市長が歡迎會を催しつゝありし際會堂內に亂入せんと欲し警官の制止する處となり爲めに一場の活劇を演出し警官の棍棒に打擲されたる幾數十名の負傷者を出して四散せり

◉米艦隊歡迎の延期（マニラ廿六日發）

當市に於てコレラ病蔓延の爲め米國廻航艦隊歡迎の準備は同艦隊の十一月日本より歸來する迄延期するの安全なる事を同總督及び歡迎委員に因て決議せられたり

◉市長の拘引（ソウソリ廿六日發）

プレスコット市の第一州立銀行社長ハート氏及び前同行出納係にして現時同市々長なるスウイート氏は國立銀行檢査官の前に於て同行に於ける五千弗以上の負債を隱蔽し虛狀の申立を成したる爲め捕縛され當市に護送せられたり

◉伯林の慘禍（伯林廿六日發）

本朝運轉手が危險の信號を見誤りたる爲め高架電車の衝突を招き一臺の電車は高サより街路に墜落し十三名の死者と四十九名の負傷者を出すの慘事當都に起れり

◉列車の衝突（トロント廿六日發）

本朝アーリングトンに於てシー、ピー、アールの二貨車濃霧の爲め衝突し東部行貨車の火夫は即死せり

◉罷工者の復業（市俄古廿六日發）

當市に於て傭主と西部同盟會と妥協の契約成りたる爲めワイオミング州に於ける八千の坑夫は再び勞働を開始するに至れり

日本近信

◉日露交通連絡決議（野村浦鹽領事報告）

露國各省特別會議は露國鐵道より浦港を經由し敦賀及び長崎に向ふ旅客貨物輸送の爲め露國鐵道と日本の一汽船會社との連絡を保たしむべき事を決議せりとの事なるが現今浦港に於ては一ヶ年七百萬留の航海補助金を得つゝある露國義勇艦隊外に露國東亞汽船會社北方汽船會社、日本郵船及び大阪商船會社の五汽船會社ありて同港と東洋諸港間接續の任に當り而して從來露國汽船會社が海陸交通接續の衝に當れる場合には外國汽船會社にして之に對し競爭の位置に立たしむるが如きことは曾てなかりしに今回露國當局者が本邦の一汽船會社をして同港敦賀幷に長崎間海陸連絡上の利益を得せしめんとするは兩國々交の如何にも圓滿にして其貿易航海上に及ぼすべき至大の影響ありと看取するに難からず又前記露國東亞汽船會社は近々其業務を中止するやの風說ありしも右は全く誤報にして近頃會社の利益少なく業務振はざるを以て將來の發展を計る爲め同會社は事務員雇人等を淘汰し漸次業務の改良を企てつゝあり

◉議院と米艦歡迎

大同派の提議に係る米艦歡迎に關し衆議院事務局にては同艦隊の滯在期は僅々一週日に過ぎざれば其間果して歡迎會を開催するの餘日あるや否や又同歡迎會は貴族院と協同して開催すべき性質のものなれば同院の各派が如何の考案を有し居るや否やに就き昨今取調中にて隨つて衆議院各派の領袖會を開くべき時期も何は未決の狀況なるが衆議院各派間の意向を見るに同艦隊を歡迎して更に日米間の親交を厚うするの一事は固より滿腹の贊成を表する所なるも亦窃かに其實行難を憂ふるもの丶如くなれば其の催否如何は今より豫想し難きものありと

耳と目

▲橫濱は米國艦隊來着の當込で大活動をして居る機敏な國旗屋抔は米國旗の調製に忙はしいさうだ▲茲に滑稽なのは米國旗の星數の事で從來十六だが先頃一州を加へる爲め星數も一箇を增して十七とせねばならぬ▲在來の十六星旗では米國を侮辱するものだなど觸れ廻るものがある之が爲め急いで買つた連中は血相變へて國旗屋に怒鳴り込むといふ騒ぎである▲雜貨屋は上陸兵士の土產物を當込んで玩具の製造に下職を勵ましてゐるが常陸山が渡米したので米人は日本の力士に趣味を有つてゐるだらうとの考から此種の製造は最も多いさうな

日本郵船會社

◉橫濱　◉神戶　行切符販賣（ヴヰクトリヤ行切符付）

金四拾壹弗

日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません

伊豫丸（十月十三日出帆）

晩香坡宿屋合組

醫術開業

生儀今般左記の所に於て獸醫術の診療に應ず

晩香坡市廣嶋屋旅舘內

獸醫士　岩下繁

（電話一六一七　郵函五八〇）

廣告

佛教教會

說教　每日曜二回后二時半及八時

學校　每夜七時半より九時迄教員は東洋諸學校にて熟練なる經驗を有せる白人バークレー氏と駐在開教師との二名入學隨時

寄宿舍　教會階上の各室を會員及一般進德主義の青年宿舍に充つ

弊舘は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尙ほ日本人技工を備ひ入れ特に日本人諸彥の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候

ホワイト寫眞舘

カドバ街十四番二階

開業廣告

過般來休業罷在候處今度新たに室內を裝飾し熟練なる板前を呼び迎へ來る廿八日より再び開店仕候間倍舊御來臨の程伏して奉希上候

九月廿四日

パウエル街五一九

いろは

電話　二八四七

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します

東ヘステング街三三四　電話三九五二

アクメ電氣會社

金が金をうむ

株主大募集

「ぬれ手で粟の諺は文明的正確なるは即之をいふ」數年にして巨萬の富をなさんと欲するものは我等の發賣する砂金株券を購求するの外なし

國家と名譽と富有を望む同胞は此株券を買收するに躊躇すべからず大責任を以て之を勸言す

株券申込方法は大陸紙の散布したる廣告を見よ

株主募集員に就て詳細なる說明を聞くべし砂金鑛床は當州キーブアースにあり

晩市ヘステング街四一〇　インター、ナショナル

株式會社創立事務所

同パウエル街三三九のエー

日本人代理　淺野五明

株券募集員　三宅隆吉　中西兼吉

ウエストエンド　レストラント

西嶋旅舘

雜貨食料店

ニユウエストミンスター　コロンビア街

西島卯平

（郵函四三七）（電話三九七）

廣告

◉內外日本食料品一切

◉大工道具一切

◉陶磁器漆竹器類

◉刀劍類

◉宇治銘茶各種

右御小賣仕候外各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候

晩香坡市パウエル街三三三

神戶屋

（電話二四三三）（郵函五七九）

▲めし　▲しるこ　▲アイスクリーム

▲肴品々　▲ぞうに　▲壽司折詰　▲餅類品々

●そばうどん

右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候

パウエル街三五九戎屋旅館向側

敬白

電話三八二七

㋳梶木店

諸病

はり按腹按摩

灸治

今般左記の處にて右の治療開業仕候間何卒御愛顧の程希上候

晩香坡パウエル街三五九　梶木店二階六號室

岸田藤太郎

▼賣藥あり▲（電話三八二七）

▲硝子サイン

▲電氣燒附け

日本字英字共に御需に可應候

カムビー町三三九

エドワーヅサイン商會

EDWARDS SIGN Co

329 Cambie st

Phone A 3916

(Basement of Arcade) Vacouver B. C

移轉廣告

今般左記に轉居す

晩市ゴーア街一二〇

花月樓上（郵函二一〇）

淺野五明

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候

ステブストン郵函九六

田中　中出造船所

Tanaka & Nakade

Boat Builder

P. O. Box 96 Steveston B. C

パウエル街二四九

郵函四三七

飯田藥舗

獨立旅館

各種勞働受負事務所　パウエル街四四一番地

館主　內田千代七

高等旅館　室內清潔　パウエル街四三九番地　郵函五七五、電話六〇

最新流行洋服裁縫所

是迄紐育仕立所に於て從事致し居りし所今回當所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候

ヘステング街一一八

ダン、スチユアート

DAN. STEWART & CO.

TAILORS

118 Hastings Street City

(Walborf Block)

最新流行品新荷到着

假移轉　東カドバ街一七〇　モントレール銀行の隣

田鍋洋服店

時季に遲れざるは弊店の特色

勿驚うまい事天下一

すし

パウエル街　內田旅舘隣

梅園

電話ピー三一二〇

廣告

▲寳石細工の御注文に應す

▲掛時計懷中時計

▲寳石類銀器類眼鏡類

▲等の小賣卸し

西ヘステング街一四三

ジービーガー

G. G. Begger

Hastings St W. City

吳服及家具類一切

（値段確々）

日本人方の御來店を待つ

グランビル五七五（電話[illegible]）

ゴールドン　ドライスデル

Gordon Drysdale Ltd

575 Granville St. City

◉理髮床

◉西洋風呂

◉御旅舘

ビクトリヤ市ガバメント町一七二四

本田甚五郎

晩香坡料理店組合

富士　パウエル街（いろは隣）

いろは　パウエル街五一九

梅香　ウエストミンスター街

八景亭　アレキサンダー街四三三

東京亭　パウエル街三一〇

ときは　パウエル街三三七

花月樓　ゴーア街一二〇

山科亭　パウエル街三三三

丸館　パウエル街

湖月　パウエル街三六五

吾妻　パウエル街

菊乃家　ウエストミンスター街

遊樂亭　アレキサンダー街

もみぢ　パウエル街三六六

水パイプ、流し取付け又は設計等

すべて下水まわりの仕事は早くて廉安く致しますから何卒御用仰付られ度候

東ヘステング街二三九

ダブリユー、エー、ブラウン

W. A. BROWN

239 Hastings St. City

電話七〇一

◉玉塲開業◉

元新谷玉塲の跡へ今度室內及玉臺等一切新調し新たに玉塲開業仕候間陸續御光來被下度希上候

マーケット街

◉玉塲開業◉

杉山

エムプレス號　○スキーナ行　毎月二十六日午後九時

ジヨアン號　○コモックス行（直航）　毎日午後一時半

チアーマ號　ローヤル號　後一時　前九時（火曜休み）

コレア號　○同上（桑港行）　十月六日

●活版印刷◉ゴム印製造　大陸日報社

○潮時（晩香坡の入口）

大陸日報社編輯

桑港通信（廿二日發）

●洗濯業者消費組合

市内及び王府市並に其附近に於ける日本人洗濯業者の數は當今三十名近くの多數に達し之が月々消費する洗濯用材料の額少なくも五六千弗を越ゆべく而して其大部分は當市パック會社より供給を仰ぎ其他は城寄り〳〵にて必要に應じ買入れ來りたる者なりし由なりしも先週パック會社より塚本日沒及び其他二三所に供給謝絶の通告を爲し來りたれば豫て壓迫運動の結果は斯く有るべしと期待し居りたりし事なるを以て同業者は別に驚く程の事も無かりしが然りとて市内に於ける洗濯用材賣捌會社商店の多くは其の大華客ですする處勿論白人洗濯業者にして供給額の上より打算せば日本人同業者の消費高は殆んど十分の一にだも如かざるも今白人同業者が舉つて反對し萬一日本人に供給したる會社商店よりは取引せざる可き申込を受けたるからは少くも毎月數千弗の材料を供給し得らる可き取引き商店市内にも見出す能はざれば白人同業者が妨害壓迫の此の機を利用し多年の宿題たりし消費組合設立を現實にし當向き手許買溜材料の消費せざるうち東部大會社より直接取引を開始し獨立同業者の發展を期し合せて壓迫運動に對抗し持久の舉に出でんと日本人洗濯業同盟は去る二十一日の臨時總會に於て一決したるが當日は時間切迫し規約草案も擔當者人撰も切に埒付かざりしを以て創立委員を推薦し一切の準備を之に一任したるが右委員は大平洋久保田氏方に委員會を開き先以て擔當者の人撰に就き評議を凝らしたるが何分多額の金額を預かり三十の同業者が絶へず消費する材料購買を掌る責任重きか上に少しは商界の才智經驗を要するは勿論其上猶は充分に資實なる者ならざれば擔當せしむるを得ざれば其の人撰に當つて長し短しにて容易に其人を得難かりしも結局某氏を擔當人に推薦す可く假定したり氏名發表は追て總會に附し協議を得たる上ならでは確定せざる者なれば此には見合せ置く可きも規約立案を初めとし倉庫の設備東部大會社交渉何れも一として後廻しと爲し置かる可きものなく總て此際一時に着手し急速に完備を告げざる可からざる事のみなれば重立ちたる同業者及び委員等は假りに適當の人を備ひ之を補けて手許材料消盡以前に東部より着荷する樣爲す可しと尤も消費組織の内容は取調中なるを以て分明せざるも多分英國式消費組合法に則り市場價格と組合定價との差を積立て漸次基本積法と爲す可しと因に同業者同盟は迫害運動開始以來從來の積立金の外に毎月五弗づゝ非常豫備金を積立て置きたれは其額七百餘弗に上り居れりと何れにしても消費組合設立は同業者の營業獨立と發展とを併せ圖るものなれば一日も速く完備したき者なり

開業廣告

牛肉　ぶた　やさい

大安賣御注文次第迅速に御屆け可申候

パウエル街三四〇

戎屋隣　西田肉店

日本人療養所

主任　醫學得業士　石原明之助

醫學得業士　丹羽信一

顧問醫　ドクトル　クリアー

アレキサンダー街三五四

佛教會より東五軒目

入院之應需

電話二四二六

パウエル街三五八

戎屋旅館第一卅二號室

醫士　木下德太郎

（郵函……四五〇）

大勉強

●各種靴大安賣

●各靴修繕叮嚀迅速

晩香坡市パウエル街四四三

鈴木菓子店西隣

三枝靴店

スキナ　ソーミル働

至急募集

日給一弗五十仙以上

希望の方は至急御來談被下度候

電話ビー二四八四

パウエル街二三五

松本竹松

室内清潔　眺望佳良

取扱親切

東郷ホテル

日本行汽船切符取次

シアトル市メーナード街三〇九

電話インデ一二三三

蒲地作次

紀留吉

洗濯業

從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候

ウエストミンスター街三二八

大倉洗濯所

●ビヤ、ウヰスケー、ワイン、シーガー

御注文次第早速御屆け可申候

西カドバ街五十四番地

ウイリアム

アキユハート

寫眞の御撮影は極々安く御求めに應じ申候又た茶色仕揚げは別に代價申受けず候

ヘスチングスとホーマ街の角（入口ホーマ街）

アートナ寫眞場

高等旅館　池田屋　新築落成

昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏よ希上候

室貸し

安價よて御相談可仕候

電話　一三六一

郵函　五〇五

晩香坡市パウエル街二百四十五

池田屋旅館

館主　池田久次郎

HOTEL IKEDAYA

245 Powell St. Vancouver, B. C.

小安

中村清兵衛

製造醬油特約一手販賣

精米卸小賣並馬車運送

瀛船瀛車切符取扱鐵道ソウミル其他家内的勞働周旋一切無手數料親切ご叮嚀を旨ご致し候

富士山旅館

當館は室内清潔にして取扱方叮寧に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候

各國汽船切符販賣

晩市パウエル町三三一

電話一三三五

石川勝造

竹細工、雜貨

並ニ絹物類

グランビル街九五六

盛本商會

U Morimoto Co

P. O. Box 826　953 Granville City

女洋服裁縫專門

ウエストミンスター街二九加藤萬三郎方

鈴木定吉

PHONE 2721　P.O.Box 616

Nippon Construction Co.

LIMITED

Nippon Kinyu Sha

LIMITED

▲銀行事務

貸付　日本送金　當座預金

貯金預金　手形引替

爲替　定期預金

日本金兩替

日本金融株式會社

▲工事部

鐵道山林請負　土地

家屋賣買　通辯代書

各勞働口周旋

生命火災保險代理

日本工事株式會社

晩香坡市パウエル街二一七

（電話二七二一……郵函六一六）

高等御旅館相模屋

内外瀛車瀛船切符取扱

各種勞働口周旋

晩香坡市アレキサンダ街三一三

館主　青木米吉

（郵函五九八）

（でんわ二一七五）

Hotel Sagamiya.

313 Alexander St., Vancouver B. C.

筑豐館

○本館の特色○

室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切

アレキサンダー街三〇〇

館主　宮崎彦市

でんわ二七二三

エキスプレス

晝夜よ不係御用便申すべく候

ウエストミンスター街二二七、二二九

大河原兄弟商會

でんわ三八二一

運送部

御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉強致し升

ヘスチングス街五六（電話二三二九）

センター、エンド、ハナ

支配人　チェー、エチ、グレッグ

56 Hastings St. Vancouver, BC

時計販賣並に修繕

晩香坡市パウエル街三百〇一番

松林時計店

◎ときは床

◎ときは湯

パウエル街三三七番地

。日本御料理

。支那御料理

場所は日本街の中心ゐして支那料理はた馴染の杏花樓より料理人を備入れ精々大勉強仕り候へば不相變御引立の程願上候

電話ビー二六七九

パウエル街四一九

琵琶湖亭

晩香坡モルソン銀行館第六、七號室

ピー、シー、探偵社

（電話ピー三〇二九）

アール、イス、バロン

本部主任

如何なる事件たりとも御依頼の上は固く秘密を守りて迅速機敏に取扱ひ依頼者の目的を達せしむることは從來の經驗に徴して世間の信用を博したる所に有之候

葬式一切取扱

ペンダー街三〇五

グリーンエンドシムプソン葬儀社

GREENE & SIMPSON

Phone 340

305 Pender St. City.

J. KORENAGA

15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

日本行切符大安賣

●瀛船ベルホン號　九月廿八日ビクトリア出帆

運賃參拾六弗

日本郵船會社汽船

ドッドエル會社汽船

ボストン會社汽船

特約荷物一手扱

英國產　カリホルニア產　メキシコ產

大販賣

晩香坡市東カドバ街一五

直輸出入

委托販賣

各食料品

商　是永壽吉

（郵函六二九）

電話　一八四八　二五九二（自宅）

日本婦人の御來店を待つ

帽子。衣服。靴下。カーテン。グラス。切地。スカーツ其他婦人用一切

弊店は日本婦人に限り原價の半値の大割引にて差上げますから買ふ買はぬは兎に角御來店の上御覧被下度希上候

晩市カドバ街一七〇

キャンピーの角

スタークグラスゴー　ハウス

Stark's Glasgow House

田中洋服裁縫店

ウエストミンスター街二三五

男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候

猶景物として美麗特種の燐寸入を進呈す

（電話二四八八）

田中洋服裁縫店

林旅館

各種勞働口周旋

汽車汽船切符販賣

萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候

晩市パウエル街二三六

館主　林牛右衛門

Hotel Hayashi.

236 Powell st., Vancouver, B. C

和洋雜貨食料品

エキスプレス

晩香坡市パウエル街[illegible]

電話[illegible]　郵函[illegible]

堀善商店

特別大勉強

あめ菓子製造

和洋雜貨食料品一切販賣

晩市パウエル街五六八

鳴瀬商店

洋酒及日本酒

卸し小賣り

ウエストミンスター街とパウエル角電話三八九六

アーキユハート

Cor. Powell St. Westminster Ave

▼關根旅館

弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候

パウエル街三五五

館主　關根勇五郎

（電話ビー二一八五郵函六一〇）

SEKINE HOTEL

355 Powell St.,

Phone B 2185　P. O. Box 610

Vancouver, B. C.

◎菓子製造卸小賣

◎諸雜誌及び小說類

◎和洋小間物化粧品

◎シャツ類、賣藥類

パウエル街四三七（でんわ六〇〇）

郵函七五

鈴木商店

●開業廣告●

今般左記の所にて洗濯業を相始め迅速叮嚀を以て勉強致し候間續々御用仰付け下され度奉願上候

東ヘスチング街九五六

日の出洗濯所

高橋金次

でんわ　エー三五三　二七二二

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客様の御便利を計り可申候

當旅館には玉突場の設けあり

ヴヰクトリア市フイスカード街五一六、五一八

大澤旅館

館主　大澤林之助

「電話　九六四」

獨逸醫學士 秋山七朗
パウエル街四六九
（電話ビー一三〇四）

日加運送社
パウエル街三三五
（電話第一二三四）

在加同胞事情（三）

ヒッブス製材會社

一記者

◎同會社の日本人ボッスは滋賀縣人猿川七松氏である、同氏は十三年間の長日月を同所のボッスとして働いて居るので、ヒッブス氏の信用も極めて篤く又た非常に勤勉家であるから同胞間の評判も中々宜しい、目下の處日本人は總て九十名居る、其中二十名はミルの內ふ働いて居る、キャレージ乗りが三人で其日給は一人が二弗三十五仙他は何れも一弗七十五仙である◎又たセットマンをして居る日本人が一名ある、此の日給は二弗三十五仙である、ヤードの方には二十名働いて居るが大抵一弗五十仙以上一弗七十五仙を貰つて居る、同會社にはローヤルシテーミルと同様に製函所や家具製造所がある、此所には日本人が三十名居つて賃金は一弗四十仙以上二弗迄の日給である、其外ヤードの方ふは製材をカーに積むだり又たワゴンから下ろしたりする者が二十名ばかりある、給料は大同小異で是等も一弗五十仙から一弗七十五仙位迄貰つて居るとの事である◎此會社には支那人は一人も働いて居ないが、ヒンヅーは三十名ばかり就働して居る、是等は重にプレナーやミルに働いて居るが日給は一弗廿五仙から一弗五十仙迄である、何くも同じ事で矢張り日本人の給料よりは餘程劣つて居るのだ、最も其の內のボッス丈けは日給一弗七十五仙である相な、ミルのソーヤーは白人で日に六弗を貰つて居るが、家具製造所內の白人勞働者は平均三弗以上の日給である、此のミル內ふ働いて居る白人は總て六十名ばかりであるがホーマンは一人、プレナーに一人、家具製造所に一人居る、白人の給料と日本人の給料とを比較すれば半分にも及ばず到底同日の談ではないか、兎に角此の會社も日本人の方が餘程氣受けのよい方であると云はねばならぬ

▲高砂の座布團を無斷で頂戴して行つた人が一人二人あるよ十五仙の晝飯で座布團一枚とは差引勘定おあはんねとは師匠さんのお小言（聞た生）▲たい探海燈と凡平よ月の夜ばかりでは無いぞ暗夜もあるから今夜からピストルでも持て歩け試合ならオペラハウスでもインペリアルリンクでも何處でも御座れ（初段生）▲久し振で晩市に出て友人と逢ひ○月に登り酒六本爲なべ四人前で勘定はイヤ云まい餘り安價から（心配生）▲湖月のお安さんよい目附をされるばかりでもイヘンよくつて僕も投票用紙だめを始めましたよしつかりをしよ御近所柄で旗上さしたいのです會て云ふのも眞面目ぢや云へぬポスト頼めばすぐじくよ（近所野呂助）▲晩市の先輩者間には實に惡い弊風があるぞ其れは決算報告をせん事だ原前內相の歡迎會の時の決算報告は未だせん様ぢやが如何致したあんまり人を馬鹿にするもんでは無い拂ふ可きものは拂ふ取る可きものは取る早く報告をせんと信用を落すぞよ（希望生）▲永嶺孃は果して模範的婦人の●●があるのですか未だミスで御座るじやよ（伺度生）▲新派演劇團の創立や復す可しだが唯だ奨勵會の連中と騒ぐなんざ駄目だぞ一体奨勵會の連中は山師的性格を有してゐていかん（尖笑生）▲遊樂亭のお品姐さんはなぜ投票に出陣せんのかねハ、誰れかお安く無い筋が出來たのであるまいかな（伺度ひ生）▲名望家には小川定吉さんを入れてやり度いわ日進合資會社の重役ですものを（噴飯女）▲一体日本人は道徳心もなけりや同化的性情にも缺げて居る嘘だと思ふ者はシテーホールの痴態を見い（慨嘆生）▲オイ生意氣な顔をしやがるとスッパ拔くぞ貴様の內條はなんだあれでも後進青年と云ふ様な事が吐し得るか此の甕公め（馬鹿三郎）

大至急株主募集

今般小生共ブリチッシカナダ、ウッドパルプ、エンド、ペーパー會社と契約致し同會社の優先株一万株引受申候ふ就ては左記の方法ふ據り株主募集致候間至急御申込相成度候

一、百株を一口に別ち一株を一弗とし百株即ち一口以下の賣買を許さず

二、一口に對し申込と同時に十弗の拂込みをなし一ケ月以内に於て會社より承認狀を發したる際十五弗の證據金を拂込み其後毎月十弗宛拂込みの事

ウエストミンスタ街三九
岡本忠雄
內山健次

冬物大賣出し

品物は飛切り上等にて直段の安い事市內隨一

パウエル街二二八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

はり、按腹、按摩、灸治

今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候

晩香坡市パウエル街二三六
林旅館內 九號室
鎌倉與作

●親子どんぶり
●まごちや
●牛どん
●天どん
●鰻どんぶり
●ねこどん

其他何でも御好次第調理可仕候間御愛顧の程伏て奉希上候

ウエストミンスター街三六
電話三九九八
菊乃家

小生御地出發の際は過分の御餞別等を辱ふし千萬難有御禮申述候就ては殊に二十六日ビクトリア出帆の安藝丸ふ乗歸國仕候間御安心被下度先は右御禮まで如斯御座候

九月廿五日 晩香坡にて
在スキーナ 上手七藏
辱知諸君

廣告

清酒値段改正

▲菊正宗	四斗入	二拾四弗五拾仙
▲菊正宗	二斗入	拾貳弗五拾仙
▲菊正宗	瓶詰一函	拾五弗
▲富貴	四斗入	二拾三弗五拾仙
▲富貴	二斗入	拾貳弗
▲富貴	一斗入	六弗五拾仙

清酒の原價益々騰貴仕候に付ては今般當市清酒販賣者一同相談の上右の通り値段一定致候間此段廣告候也

晩市パウエル街二〇五
（電話 二三三〇）
（郵函 一三八九）

日進合資會社

●山林賣買一法律事務
●金三千弗貸與周旋（但し不動産の抵當を要す）
パウエル街及びウエストミンスタ街ふて
●家を建て貸しますからた望みの方 借家人の望み通りは至急御申込ありたし
●歸化證下附請願手續
●インペリアル（ギャランチア、アクシデンタル）保險會社
サーベレン生命保險會社
總代理店 永尾事務所
パウエル街一二二（西村源十郎二階）
（でんわ）三八八六
◎執務時間（午前九時より午後五時まで）

ビクトリヤ旅館

ビクトリヤ市ヘラルド街四七

本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候

館主 平野染吉

HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria B.C.

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
パウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

英領加奈陀晩香坡市ウエストミンスター街百五十番
藝備旅館
（電話エー一二三九）

藝備旅館內
代書及各種勞働口周旋
大中稔夫

晩香坡市ウエストミンスター街藝備旅館內
醫士 佐々木英治
（電話エー一二三九）

M. Furuya Co.
Phone 1811
46 Hastings St., W.
P. O. Box 934
Vancouver, B. C.

雜貨食料品
直輸出入卸小賣
古屋商店
バンクーバー支店
器械搗純良精米
（西ヘスチング街四六）
（郵函九三四…電話一八一一）

●青物一切
●上等の果物賣出
パウエル街二一四
電話一六〇〇
川崎商店跡
高原

日本美術雜貨
ガバーメント街一三八番
ミカドバザー
石井菊次郎

勅
朝日精米所
強
パウエル街
二五一番地
電話
五の五

移轉廣告

從來ヘスチング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候

紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール マッカラム
M. R. McCallum
702 Granville St. City.

今度左記の所にてエキスプレース業相始め申候間日本人諸君の御引立あらんことを奉希上候
石炭御小賣仕候間御注文次第早速御届け可申候

東カドバ街四四六
ミールス運送社
電話（六七六 三八八六）

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146

勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
パウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種

其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覧の上多少に拘らず御買上げの程願上度候

舊ドラスデール跡
ダビッド スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. w. City.

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候

晩市パウエル街三五八
戎屋旅館內
愛友社
晩香坡支部

日本行米國行各滊船並東部行各滊車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（電話二四三六）
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2436 P. O. Box 450
358 Powell St.,
Vancouver, B. C.

花客樣の芳名の代ばりに番號組織こ致候間品物の間違ひ等決して無之候尙近々新製大機械を相用可申候

百卅六及び百四十番パウエル街
ドミニオン洗濯所
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powll St. City.

●和洋魚及びやさい類並に雜貨食料品
卸し小賣り
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街四二七
肥後屋合資商店
（電話二三三七）

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘスチング街一二三
グードウイン靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

◎名代稲荷ずし
◎しるこ
◎ぞうみ
パウエル街二六八
谷口旅館隣
林家

砂金礦床株主募集趣意書

當インターナショナル砂金礦床株式會社はコロンビア州キーフアースに於て砂金礦床を發見せしより斯業知名の技師を從へ該地を踏査したる上其筋の許可を得礦床五クレーム（一クレームは即ち百六十エーカー）を買收し幾度となく精密なる試驗を爲せしに殆んど今日迄當州他に比類なき良好の結果を得たり

於茲乎直ふ資本金拾万弗を投じ砂金採掘事業として株式會社を組織せり然るに一度株券發賣の聲巷間の間ふ傳はるや忽ちふして大多數の株は白人間に於て應募したるも將來事業の進捗上日本人間ふ若干の株主を應集するの必要あるを認めたるより同會社長エー、ダブリユー、マックレン氏は幸にも我等ふ照會し來りしより直に交渉を試みたる結果我同胞間に兎も角五千株の株主を募集する事とせり於此乎我等三名連帶責任を以て愈々次項の規定に依り汎く同胞有志の間ふ該株券の募集を爲さんとす

顧みれば年を逐ふて亞細亞人排斥熱の盛なる今日斯かる有利而かも確實なる財團法人の株主に我同胞をして均しく白人同一の權利義務を分たんとするは恰も暗黒裡面に一條の光明を認めたるの觀あり且つ又今後愈々砂金採掘の日に當り我同胞坑夫を傭役せん事を申込みしふ會社は今茲に將來を明言する能はざるも何れ事業開始前に當り總會を開き一同の討議に附すべければ見積書の必要ありとて我等は直に精査の上一通の見積書を提供し置きしが此條件も亦略良好なる望みを遂げ得るの傾向を認めたれば此機を逸せず續々申込應募あらん事を希ふ

附記　社長エー、ダブリユー、マックレン氏の案內にて過日我々三名同行實地視察せし處豫想外の好果を收めたれば見本として事務所に備へあり有志の諸君は隨意御一覽を乞ふ

▲株券募集の規定

一、株券　一株金壹弗とす
二、一人に付十株以下は發賣せず
三、十株の應募者は申込同時に全額拂込む事
四、十株以上五十株迄の應募者は申込同時に金十弗を拂込み殘額は毎月廿五日二回若くは三回に拂込む事
五、五拾株以上百株迄の應募者は申込同時に金二拾弗を拂込み殘額は毎月二十五日迄に四回若しくは五回ふ拂込む事
六、百株以上の申込者は前項の比例を以て算す
七、百株以上の應募者ふして礦床地實視希望者三名以上ある時は案內の便を與ふべし
但し費用は自辨とす

晩香坡市ヘスチング街四一〇
インター、ナショナル砂金礦床株式會社
創立事務所
社長　エー、ダブリユー、マックレン
副社長　エフ、シー、マックターピン
書記兼會計　ジエー、オー、メリック
晩香坡市パウエル街二二九エー（郵函一一〇）
日本人代理　淺野五明
株券募集員　三宅隆吉
同　中西兼吉

投票募集

敏腕家　漁業家
商業家　名望家
模範的婦人
料理屋　旅館
男女裁縫師　遊藝家
ウエートレス

▲募集規定○○○○

一、字体不明瞭なる者は沒収す

一、故意の嘲弄的投票と認むるものは沒収す

一、壹票に付き一家一名を限り記入する事

一、本紙に印刷しある投票用紙を用ひざるものは一切無効

●〆切　十月三十一日正午十二時

●發表は十一月三日の天長節

▲本社投票募集に就て●●●●●●　本社が今回の投票募集は唯だ單に晩香坡市内のみに限らずビーシー州は勿論加奈陀全体に渉つて募集するものなれば左樣御承知ありたし

大陸日報社

得点數（本日正午迄）

▲敏腕家

永松坦次郎	二十五点
高橋金次	二十点
吉江三郎	十一点
早川一朗	十一點
吉田喜代藏	十點
中山訊四郎	九点
柏木德兵衛	十三點
後藤左織	四點
是永壽吉	三点
内山健次	三点
安野伸太郎	二点
鏑木五郎	二點
古賀大吉	二點
胎中楠右衛門	一點
高原金五郎	一點
友田順吉	一點
菊嶋久三	一點

▲漁業家

磯村源太郎	三十二点
島村若吉	二十五点
田中三吉	十一点
上田稔	八點
相川之賀	七點
木場吉次郎	六點
島森勝五郎	五點
木場清次郎	五點
近藤爲吉	五点
竹中巽吉	四點
阿部兼松	二點
肥後伊勢太郎	二點
大濱金次	一点

▲商業家

是永壽吉	三十四点
根來勝之助	廿二点
香村竹次郎	十二點
岡田熊太郎	十一點
田村新吉	九点
大屋鶖次	[illegible]点
石崎常吉	六点
堀七藏	五點
臼井國太郎	五點
前川留吉	二點
内田仙太郎	二點
飯山卓造	一點
鈴木初五郎	一点

▲名望家

肥田野克己	廿六点
岡本忠雄	廿三点
鏑木五郎	二十点
後藤左織	十点
有門彌太郎	五点
永松垣次郎	五點
永尾唯一	七点
早川一朗	七點
堀七藏	七點
中山訊四郎	二点
稻田應壽	二點
矢田長之助	一點

▲模範的婦人

香村ヨシカ	卅六点
中西フミ	廿四点
永嶺ゲン子	廿二点
村上未亡人	九點
宇井シゲ子	八點
松本トリノ	六点
内田キヌ	六点
田中シン子	四点
稻田婦人	二點

▲男女裁縫師

田中虎三郎	三十三点
寺倉桂三	卅一点
田鍋與市	廿五点
永嶺ゲン子	二十點
鈴木定吉	六点
青木	一點
有馬宮子	一點

▲料理屋

壽亭	三十点
菊の家	廿八点
紅葉亭	十三点
吾妻亭	十一點
東京亭	九点
山科亭	八點
高砂	五點
一富士	五點
花月樓	二點
遊樂亭	二点
梅香亭	一點
八景亭	一點
松月	一點

▲遊藝家

池田シゲ子	四十二点
鹽見晉吉	廿三点
湖月君子	廿二點
市川登雀	十点
佐野二瓶	七点
大河原茂一	六點
宮下彌太照	四點
湖月た安	一點
松月た春	一點

▲旅館

松本竹松	廿八点
廣嶋屋旅館	廿四点
青木米吉	廿四点
加藤旅館	十一點
戎屋旅館	九点
關根勇五郎	八点
池田旅館	六點
信陽館	四點
宮崎旅館	三點
内田旅館	二點
林旅館	二點
城山市太郎	一點
紀ノ國屋	一點
谷口熊太郎	一点

▲ウエートレス

丸熊た繁	廿七点
一富士榮枝	廿二点
遊樂亭たしな	二十点
松月た春	十点
壽亭濱次	十點
梅香玉代	八點
湖月亭た安	七点
吾妻亭初枝	六点
八景亭た藤	六點
吾妻亭たはや	四點
松月トリ	三點
紅葉朝代	二點
花月た菊	一點

雜報

●會見の結果

過般來より一問題として巷間とやかくの風評盛んなりし彼の日進合資會社側と雜貨食料品商組合側との間に於て紛擾問題たりし酒類販賣の件に就て昨日午後五時半頃より常盤亭に於て日進合資會社の代表林、小川の兩氏と組合側の代表者臼井、柏木の兩氏會見し會社側の提案たる菊正宗及び富貴印は日進合資會社の一手販賣なるを以て一切侵害せざる事、清酒輸入販賣は一切本社の獨專たる事の二件に就て種々協議を重ねたるも再び會見する事に決して別れたりと云ふ

●井上侯の危篤

興津の別邸に於ける井上侯爵は過般來より病魔の襲ふ處となり治療を加へつゝあるが目下甚だ危篤の容態に陷りつゝありと　聖上陛下は侍醫を特派せられ給ひたりと傳ふ

●奬勵會の臨時大會

家内勞働奬勵會に於ては過般敗訴の結果借財返濟方法協議の爲め一昨夜九時半頃より川崎工場内に於て臨時大會を開催せり來會するもの約四十名席定まるや議長を撰定して後ち返濟方法に就て協議する所ありし末出來得る範圍に於て會員各自が分擔し若し其れにても全部返濟出來ざる場合には特志家の義捐を募集する事に決して會員各自が即座に分擔額を言明せるもの總額三百五十二弗あり然して現在の借財は三百七十弗〇五仙なりと云ふ尚此の返濟をして全からしむる爲め整理委員七名を撰定し散會したるは十一時過ぎなりしと云ふ　整理委員は岡本忠雄、菊島久藏、福永金三郎、高橋幸三郎、前山芳一、玉置秀雄、鈴木久吉

●冬期郵便法の改正

オタワ二十六日發電として傳ふる處によればユーコン地方に至る冬期郵便法の改正を見るに至る可く其は此迄はユーコン河を利用して總ての郵便物を運びつゝありしが冬期に到ればユーコン河は氷結するが爲陸路によりて郵便物を運ばざるを得ざるが故にて手紙或は公文書新聞紙等及び第三種郵便物の總てにして內書籍商業見本帖或は製造物の見本品等は除かるゝなりと

●大北鐵道の延長

大北鐵道會社のエー、エッ、チマックニイール氏の談話によれば大北鐵道會社にては今回ヘステング街の北なるレイミユーア街の交切點よりビーシー州砂糖精錬所の西なるパラード、インレットまで約千五百フイートの新線路の延長せらるゝに至れりと云ふ

●三軌條電車の新設

シヤトル二十六日發電に依ればシヤトル、エブレット電氣鐵道會社に於ては今回フレッド、イー、サンダー氏の手よりボストン市のストンウエブスター商會の手に賣渡さるゝ事となれり同會社は同線路をポートランドより晩香坡市迄延長する計畫にて既に其準備に着手せりと云ふ事なり

●同胞白人を斬る

加奈陀總選擧期間近くなれる今日此頃當地排斥會員等は日本人の缺點を捕へんと鵜の目鷹の目に探し歩きつゝある時聞くも忌はしき事こそ起りたれ其は一昨夜八時三十分頃パウエル街近くのウエストミンスター街の電車停留場近傍にローイと呼ぶ白人はフインダーグラスと云ふ男と共にマウンテイン行きの電車を待ちつゝある折柄數名の日本人も來會せたりき暫時すると電車來りたれば車內の白婦人先づ下車せんとせるに其處に居合せる數人の日本人が急に先に乘車せんとしければ後ろにひかへてる白人は其の無禮を怒て襟首を引きけるに日本人は有無を云はさず隱し持ちたる小刀を以てローイと云ふ白人の左腕に斬り付け雲を霞と逃げ去れりと云ふ白人は早速醫師ニチヨルソン氏に就て治療を受けたりとメルビル街千〇十七番地に被害者は住居しつゝあり加害者は未だ捕縛せられずと云ふ

●演藝會一行の出發

一昨夜を以て千秋樂となれる沙港演藝會の一行は愈々本日十二時出帆のイロクオイス號にて歸沙の途に就けりと云ふ

●矢田領事の消息

二十六日附にてキャルガリーよりの通信に依れば二十六日エドモントンよりキャルガリーに到着し永谷氏及白人の農園を視察し二十七日レーモンドに赴き同地に二日間滯在し大根砂糖製造場等を視察し終ればクランブルック、ネルソンを經て歸晩の豫定なりとの事なり

●岡田小三郎氏の來晩

東京日本橋區小網町なる合資會社岡田商店の岡田小三郎氏は今朝シヤトルより來晩し晩香坡ホテルに投宿したるが同商店は專ら醬油の委託販賣を業とし居るが去る六月商用を兼て渡米し桑港上陸後諸方を視察しつゝあるが氏は農商務省試驗場よりの委託にて日本清酒のサルチルサンを加へざるものを携帶し來り之を南加州地方にて試驗せる處更に變味せず頗る良好なりと倚同氏は一兩日滯在の上再び桑港に向け引返す筈なりと云ふ

●吉崎氏の訣別會

シカゴ醫科大學婦人科專攻の爲め來月一日午後の大北鐵道線にて出發するが爲め吉崎薫一氏は滯晩中の恩顧に酬ゆる爲め昨日午後三時半頃より谷口旅館內に於て訣別會を開催せり來客約四十名以上近來に無き盛會なりしと云ふ

●學術界の美事

故セシルローズ氏の學術奬勵策に應じたる米國學生四十名は英國のオックス、フォード大學へ入學の爲め去る二十六日の汽船エトルリア號にて紐育を出發せりと傳ふ勿論修學一切の費用は故セ氏の遺產に依るものなりと云ふ

●エムプレス號の入港

エムプレス、オブ、ジヤパン號は二十六日午後三時入港せり上等船客二十六名支那人四百十六名にして荷物二千五百十八噸價格百萬弗以上なりと內三十三人の支那人は人頭稅五百弗宛を支拂たりと

●領事館の尋ね人

山梨縣人鈴木富作川上辰造の兩氏は早速領事館に出頭せられたしと

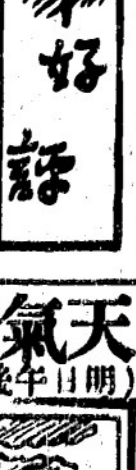
●四日目盲評

熊の子

ホールの都合でた名殘惜くも沙港演藝會の九月興行は今夜限りと聞ては技藝の巧拙を問ふの暇も無くホロ醉加減の千鳥足踏む足元のしどろもどろにホールの口を覗いたのが神靈矢口の渡が勤命の場がチヨンくと開た處、上手やらまずいやらとんと味も一向解り申さず賞めてよいやら惡いやら云はぬが花じやくく、第二幕目の兵庫勘當の場では間の拔て居る事夥しい、友十郎の竹澤監物と男十郎の由良兵庫がまア至極眞面目にやつてのけたり、第三幕目兵庫館の場では歌之助のうてなは可も無く不可も無く、芳江のみなとは流石々々と賞て置く、大切の矢口渡頓兵衛內の場では七百藏の頓兵衛が少し低くかつたが然しまアあれで上等、中村峯之助の六藏は中々御手に入つたもの、批評眼の無い連中にはヤンヤと云はせた峯之助のチヤリは先づ鷄群の一鶴其の身体のこなしと云ひ演藝會には無てかなはぬ代物と睨んだ、唯だ頭の光つた鬘はありや何んとか外に仕方が無かつたかと思はれる、芳江の義峯　歌之助のうてなあれで結構じや、深村小高の頓兵衛娘た船は至極眞面目に熱心にやつてくれたのが何より嬉しかつた、總て芝居をやるものは此の眞面目と熱心が無いものは駄目だ、熊の子は最後に謹んで苦言を呈する市村羽三郎、市川右男二等は一体物になつて居らん、あんな上拍子で演て居れば何年御修業なされても駄目の皮じや、來月三日からシヤトルのアーケード座でやる時が思ひやられてならんのぢや、劇の新舊を問はず其の派の如何に關せず演ずるものは常に有眼なる第三者の批評に耳を傾けて常に向上して行くのが刻下の急務じやと思ふでげす

電話開設三二〇
ゴーア街
花月樓

晩市パウエル町三六〇
東洋運送社
☎三九七

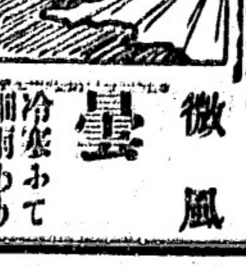


好評

▲投票募集も中々盛んになつて來た樣子じや投票係員は得點數調査で大分手を燒て居るらしい▲ウエートレスでは遊樂亭の晶子が突然頭角を現はして來た、紅葉の朝代も此れからである▲壽亭の濱次も中々盛んに人氣があると見てポツく點數が增ゆる樣子だ▲投票係は意外なる報道を齎らしたと云ふのは敏腕家に吉田喜代藏君に突如十票の投票が現はれたのと十三點の肥田野君が鏑木五郎君を跳つて二十六票に登り十九票の[illegible]郎君が三十三票を現出したとの料理屋に於ては十票の壽亭が三十票と成り▲遊藝家の佐野君が坂東大八君を超へて第二位となつたのは蓋し最も目覺しき急激の變化と云はねばならんと思ふ▲模範的婦人に至ては香村ヨシカが三十六票を得たのは蓋し堂々たるものであらふ▲男女裁縫師に就てまゝ誤解して居る讀者がある樣だが此れは唯だ單に洋服業を營める者ばかりでは無く最も廣義に解釋をしてもらひ度い所謂一般の男女の裁縫師を云ふので其の技術に於て秀でたるものなれば誰れでも差つかへは無のだから左樣御承知を願ひ度い

天氣豫報

（明日午後五時迄）



微風
曇
冷寒にて細雨あり

●本日の寒暖計　六十二度

昨二十七日美以教會に於て亡母紀念追悼會相營候節は御多忙中にも不拘御參堂被下候段深く奉謝候就ては一々參堂可致の處取込中に付乍略儀紙上を以て御禮申述べ候

濱垣貞一
妻　糸子
親戚　栗川重助
男　澤松治

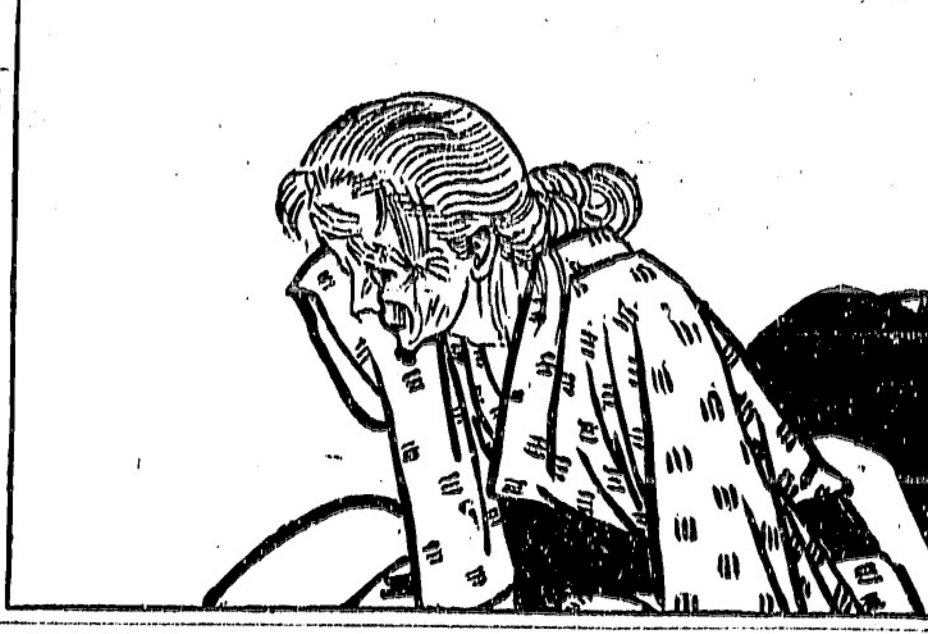
各位

俠客 幡隨院長兵衛

桃川實講演

【第七八】

小『阿母と云ふのは寢てましたせ斯う〳〵斯う云ふ譯だと、話しをした時には此處に居る彌左衛門も泣きましたせ此顏で泣いたからまるでそれア鬼がヘドを吐いたやうな顏をした　彌『ヤイ〳〵大きな顏アするない手前の顏だツて餘り好い顏ぢやアねえ、奥山の狒々が嚏をしたやうな顏色をして　長『コレ〳〵喧嘩アするな、それから何うした　彌『それから聽いてるとネ阿母に安心をさせやうと思ツて彼地で衣類の着物を拵へて來たツて阿母の目が見えねいと見えて銀拵への脇差を帶して來たの大きな事を言ツて居ましたせ、夜が明けると新家の方へ引取るツて新家は何處だか知れやしねい米なんぞは十俵づゝも買ツて戴くツて、其處へ小哥共が這入ツて往つて色々な話しをするを忽ちボロが破れちまつた阿母がそれを聽いて大變なんです是からそんな事を言はねいでどうだ孝行にして與れろ孝行にしたいと存じますが何分働きが鈍いものでございますから貴所に碌な物を上げることも出來ねいなんて泣いて居るんだ　長『フームさうか、おやア何だナ蚊のひざいアノ入谷あたりに居て蚊帳ア吊ることも出來ねいあの力士が歸ツて來たら蚊燻しでもするとか煽ぐとかすることも出來るが五郎藏の歸るまでは阿母は　小『大方ナンでせう蚊に喰はれて居たんでげせう　長『そんな事は聞いても余は胸が一杯になる、二人でナンだ何か食物を拵へてナ、蚊帳ア一張り持ツてつて遣つて與れ　兩人『エ、エー　長『何だ其返辭は兩人持ツて往くでげすかい　長『持ツて往くふやア外の者は知らねいや手前は先の家を知ツてるからまるツきり蚊帳なしで寢られるもんぢやアねい、蚊帳ア一張り持ツて遣つて遣れ、そんなに大きいのは要らねいから蚊帳ア一張り外してツてそれから其鹽梅ぢやア大方當人も腹も減ツてるだらうから此方の喰物はどうでも宜い其處にある物を一纏めて往ツて、彌左衛門大きに御苦勞だナ　彌『ヘエ大きに御苦勞と云はれて見れば往かなくちやア成らねい是れアどうも驚いたナ　長『早く往ツて來い小平　小『ヘイ宜しうございますソレ見やアがれ手前が詰らねえ事を言ツたもんだから又彼處まで往かなくちやア成らねい』そこで二人の者は始めて往ツて知つて居るから五郎藏の處へ參りまして　小『是れは阿母や元締さんから下すツた蚊帳だ食物も持つて來た、斯う〳〵云ふ譯だ』と聽いた時に阿母は手を合はして拜みました、夜が明けるのを待ツて櫻川五郎藏は長兵衛の處へ來ると長兵衛の家では着物萬端を拵へて待ツて居た位、五郎藏の衣類其外の物を與れまして當人は再生の思ひを致しまする、長兵衛の家から米炭薪日用品をドン〳〵送ツて與れますから大きに五郎藏も喜んで居る、其うちに愈よ歳暮になりまして雲早戸時六が江戸へ戻ツてモツ江戸場所と云ふ前でございます、長兵衛始め道中出迎ひに出まする一條から雲早戸時六の頼み行司年寄筆頭の方へ頼んだせいか大分な人氣でございましてとう〳〵足掛け三年目に段目の關を取るやうに相成りました、其頃は關脇を取ツて居りました、水野十郎左衛門の抱へ黒雲勘太夫と藏前八幡の相撲に爭ひを致しまする、町奴と旗本が再び二派に分れます一條。



◉食料品小賣

大豆　一俵　四弗二五
深庵大椀　一椀　三七五
小揃　全　一四五
乾せんまい　一斤　二〇
片栗紛　一袋　一〇〇
晒あん　全
寒天上　四本　一五〇
乾海苔　全
さゞゐ大和煮　一罐　二〇〇
赤貝　全　全
かつを大和煮　一罐　二五〇
海老佃煮　全　全
(青)キャベヂ　四ツ　弗〇五
セロリ　一本

香村兄弟商會

晩香坡市パウエル街三〇九　本店

黒法師著 小說 **突羽根**

鏡花小史著 **風流線**

伊原青々園 **寶息子**

横濱市太田町四丁目八十一番地　支店

當州にて常に**澤山の品物**を所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ライコ、バーレッツス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候

ジョージア街(ピツドウイルとデンマンの中間)

エー、ダブリユ、**レページ**

『電話三二三四』

A. W. Lepage

葬儀一切取扱

ウエストミンスター町六二〇

アームストロング、エドワード **葬儀社**

Armstrong & Edwards

620 Westminster Ave.

Phon 1390 Vancouver B.C

◉和洋**食料品一切** 其の他雜貨類

晩香坡市パウエル街四五七

電話二四二五

大屋商店

W. OYA 457 Powell St.,

P.O. Box 82 Vancouver B. C.

開業

大當り
中お揚弓場
パウエル街四〇三

披露

御料理開業

今般左記の處ふ料理店相始め申候間賑々敷御光來の程待入候

アレキサンダー街四〇國民學校前

電話三四五五

はとゝぎす

K. TERAKURA

307 Powell St., Vancouver B. C

私儀永らく**田鍋洋服店にて裁縫業に**從事し來り候處今度御愛顧諸君の御勸めに從ひ左記の處ふて獨立裁縫店を相始め申候間**裁縫、せんだく、直し物**等多少に拘はらず御用仰付けられ度伏して奉希上候尚ほ當分の内開業祝ひの印までふ聊か諸君の御贔負に酬ゐん爲め**大割引**ふて御注文に應じ申候

大勉強

パウエル街三〇七中川床内

寺倉桂三

ヴヰクトリア市ガバーメント街一五二番(郵函五三二)

横濱バザー

日本美術雜貨 **鰐部朝之助**

同市ドグラス街九十番

東洋バザー

西洋風呂 清潔 廉價

理髪業 萬事 叮寧

市內東ペンダ街一〇七

速水米太郎

英領加奈陀ヴヰクトリア市

ドグラス街一一一七 郵函三三五

日本美術雜貨

ガバーメント街一四三八

電話一六二八

永野萬藏

日本雜貨食料品販賣

ストア街一六二九

郵函五九一

永野旅館

ストア街一六二七

電話一〇三四

永野商店

日本郵船株式會社

ボストン汽船會社

加奈陀太平洋汽船會社

切符發賣所 **特約**

寫眞

安いのと變色せざるは當店の特色なり

カドバとカーロルの角(オイシタペイの二階)

エー、サヴアード

A SAVARD

Cor. Cordova & Carrall St

上等衣服類ジャーセー製の帽子類キャップ男子用呉服類

晩香坡市ヘステング街三〇九、三一五『電話七〇二』

クラブ エンド ステユアート

CLUBB and STEWART

153 Hasting St., Vancouver B. C.

賣藥一切

卸小賣り

パウエル街三五七

内田商店

(でんわ一五八二)

S. UCHIDA

357 Powell St., City.

◉**シアトル通ひ** 汽船

毎日イーバンス棧橋出帆

切符一手販賣所

ウエストミンスター街三二八

土木受負株式會社

電話三〇二四

ANDERSON & WARNOCK

PHONE432 325 Cambie St., City.

受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候

▲**斧、シャブル、鋸、鶴嘴金物類一切**

▲**ストーブ及び附屬品**

其他ペンキ及油等一切

キャンビー街三二五

アンダーソン エンド ワーノック店

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候

ワター街六八(電話二四二二)

イー、リプセット

E. LIPSETT 68 Water St.

● 和洋**雜貨食料品**

かまぼこ類製造

卸小賣

並に**生魚乾鹽魚類**

晩香坡市パウエル街二六四

前川商店

(電話三七二二 郵函三〇三)

御用の節は多少ふ拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御屆可申上候

理髪店 取扱叮嚀

◀貸しルーム▶

◀室内清潔▶

玉突場 あります

晩香坡パウエル街三百〇九

中川床

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE
RICE MILL CO.

和洋**雜貨食料品一切**

エキスプレス

晩香坡市パウエル街二百十三番地

でんわ三五九七

松宮商店

宿屋室內清潔

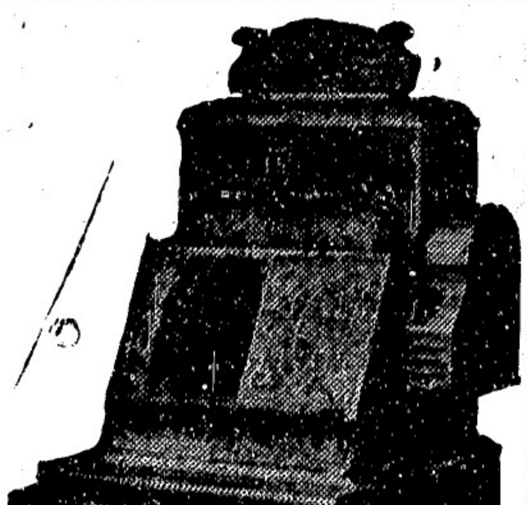
和洋**雜貨食料品**

こぶ**數の子**着荷大販賣仕候

晩香坡市東カドバ街一五一

紀の國屋

(電話六八三番)(郵函五一〇番)



ナショナル、キャシ、レヂスターは既に盛に日本人諸君に使用され居候直段は三十弗、四十五弗、五十五弗より有之候御入用の方は左記へ御通知被下度候

晩香坡キャンビー街とカドバ街の角

ナショナル キャシ **レジスター會社**

總支配人 エー、エッチ、ウォールブリッヂ

此新聞切拔御持參なれば特別割引致候

日本

上梅 ◎賃搗 ◎味噌

日本米御

「エコ」

度御一

屆け可

晩市ア

四七四

持主

◎**電氣**及び附

●ガスリン、エ

○**船舶用電**

ヘスチング

コープ エンド

COPE &

PHON

338 Hasti

各種 **勞働口**

汽車汽船 **切符**

旅館 **清潔**

パウエ

松本旅館

でんわピー二四八四

オリンピヤ生蠣イースタン蠣の鑵詰及タツプポイント蠣毎日開店御注文次第晝夜を問はず市內何れへでも御屆け可申候

西カドバ街五八(電話七一五)

デメトリー

杏花樓

本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室內清潔にして夜は電燈にて晝の如くし御客扱ひの叮嚀と美味ふて安いことは市內隨一なり

杏花樓成記謹啓

大勉強寫眞

ウエストミンスター街二百二十八番

有門寫眞館

Y. ARIKADO STUDIO.

228 Westminster Ave

Vancouver B C

Sullivan & Company

Rooms 10,11 Pender Chambers

522 Pender St Phone 1768

[redacted]

ガスリン機械附屬品 菓子類 煙草類 食料品 其他漁師必要器具一切

スチブストン市

『郵函ドローア』一二

奥山長之助

OKUYAMA & CO.

P. O. Drawer 12 Steveston B.C.

旭屋旅館

當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候

パウエル街二七〇

郵函八八五

でんわ二〇六七

谷口熊太郎

本紙	一枚	五仙
	一ケ月	三十五仙
定價	六ケ月	貳弗
	一ケ年	參弗五拾仙

(郵券代用一割增但し一切前金の事)

廣告料

臨時廣告	一行一回	拾仙
	一行一週間	貳拾仙
普通廣告	一ケ月乃至三ケ月 一時	貳弗
	三ケ月乃至六ケ月 一時	壹弗五拾仙
	六ケ月以上 一時	壹弗

(但し五面挿入は他頁の倍額とす)

英領加奈陀晩香坡市ゴーア街百二十四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　熊本繁

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave Vancouver, B.C.
P.O. Box 550 Phone 3065
Published by Shigeru Kumamoto